"C'EST LE SYSTEME QUI NE FONCTIONNE PAS" — Caouette

SUDBURY — Réal Caouette, chef du Ralliement des Créditistes a parlé jeudi soir dernier devant la Chambre de Commerce junior de cette localité (Jaycees). Il a parlé de la Confédération, de l'éducation, des trottoirs de bois de Rouyn à l'époque des années '20, de la misère des hommes, d'équilibre production-consommation, des programmes de travaux d'hiver et de la politique de plein emploi, ce qui l'a amené à nous raconter l'histoire vraie de la pelle mécanique, des pelles ordinaires et des cuillères!

Réal Caouette a parlé de tout cela et de beaucoup d'autres choses avec une verve extraordinaire et une documentation surprenante. Plusieurs de nos personnalités du monde des affaires et de la politique qui assistaient à cette causerie ont été obligé d'admettre que cet homme politique, chef de Parti, garagiste-vendeur de son métier, en connaissait autant sinon plus qu'eux sur les problèmes très complexes auxquels le pays doit faire face.

"La Confédération, a-t-il dit, vivra s'il y a plus de compréhension entre les Anglo-Canadiens et les Latins - Français (French-Latins). Pourquoi latin? Une façon de parler, question de vous rappeler, à vous autres de langue anglaise, que nous appartenons à la civilisation des Latins . . . Le problème de la Confédération, c'est un problème d'éducation. Si toutes les provinces acceptent le français comme langue seconde, il sera enseigné dans toutes les écoles . . . C'est aussi un problème économique. Nous empruntons $100 millions et nous en remboursons $200 millions . . . C'est comme les trottoirs en bois de Rouyn, des années '20! Il y a belle lurette qu'ils sont disparus. Mais nous payons encore de l'intérêt dessus . . . "

"Voyez-vous, c'est le système qui ne fonctionne pas."

Plus loin, il disait: ". . . au "pit" de gravier de Ste-Claire de Colombo, il y a des hommes qui gèlent à pelleter de la petite roche dans les camions alors qu'il y a, à côté, des pelles mécaniques qui dorment sous la neige. . . C'est ça, le programme des travaux d'hiver et la politique de plein emploi du gouvernement. Pourquoi utiliser la machinerie quand le gouvernement ne paie que les salaires des hommes? C'est à croire que les outils sont encore trop gros! Je vais leur suggérer, moi, de pelleter la petite roche avec des cuillères . . . Ça créerait à coup sûr de nouveaux emplois!"

Nous avons demandé à M. Caouette s'il reviendrait parler à Sudbury. "Certainement, mais cette fois-là je préférerais une assemblée publique".

Hebdomadaire français et catholique au service du Nord-Ontario

L'AMI DU PEUPLE

"Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" - Racine

VOL. XXI — No. 30 Sudbury, Ontario le 16 janvier, 1964 le numéro: 10 cents

TREMBLEMENT DE TERRE DANS LE NORD DE NOTRE PROVINCE

OTTAWA — La division de la sismologie de l'Observatoire officiel du Canada a enregistré tôt cette semaine le plus important tremblement de terre dans l'est du Canada depuis 1952. Trois minutes plus tard, dans la région de Deep River, une autre secousse était ressentie.

Lorsque le séisme s'est produit, la police de North Bay a été submergée par les coups de téléphone de personnes redoutant qu'une bombe atomique ait explosé à la base aérienne de l'ARC ou au centre de missiles Bomarc.

La première secousse, qui se fit sentir dans un secteur de très grand rayon se produisit deux heures seulement après l'arrivée d'un certain nombre d'ogives nucléaires.

Un sismologue, M. W. E. T. Smith a indiqué que le séisme s'est produit à mi-chemin entre Kirkland Lake et l'extrémité sud de la baie James, à environ 350 milles au nord - ouest d'Ottawa.

Ce fut une secousse "modérément forte pour l'est du Canada" a noté M. Smith. Il a expliqué que ce séisme fut suffisamment violent pour avoir causé des dégats aux immeubles s'il s'était produit dans un secteur résidentiel.

C.C. des forêts

NORTH BAY — Le ministre fédéral des forêts, M. Jack Nicholson, a proposé la création d'un Conseil canadien des forêts qui engloberait tous les éléments de l'industrie forestière géante du pays. Prenant la parole à une réunion de l'Association des gardes forestiers d'Ontario, le ministre a signalé que l'accroissement des problèmes de l'industrie forestière, tout particulièrement dans le domaine du planisme en prévision de l'avenir, démontrent cette nécessité.

A l'Université de Sudbury

50 étudiants souscrivent $5,108.00

SUDBURY — 50 étudiants [illegible] l'Université de Sudbury ont contribué une somme de $5,108.00 au Fonds de construction de l'Université. C'est ce qu'annonce le Très Rév. Père Lucien Matte, S.J., président de l'Université de Sudbury.

Le Père Matte ajoute que ces contributions ont été obtenues par une organisation étudiantine, composée de volontaires qui se sont chargés d'obtenir des dons à même le corps des étudiants. Il ajoute: "Ces dons ont une signification très spéciale. Premièrement, ils représentent des sacrifices individuels. Les [illegible] de ces étudiants et la population en général des régions, se doivent d'être reconnaissants de cette forme tangible de la part des étudiants dans le but de répondre avec maturité à une situation lancée comme défi. Deuxièmement, à titre de président de l'Université de Sudbury, je suis très content de cet acte de confiance placé dans notre administration."

Le Père Matte commenta sur le magnifique travail du Comité des Etudiants sous la direction de deux présidents conjoints: Margaret Hopkins et Ronald Henry.

Le comité [illegible] membres, continue ses efforts en vue de rencontrer tous les étudiants à plein temps de l'Université, afin de se rendre à un objectif qu'ils se sont imposé de $10,000,000.

Un invité qu'on voudrait bien foutter dehors!

SUDBURY, ONT. — M. Léoda Gauthier, figure politique de la région de Sudbury pour plus d'un quart de siècle est décédé ce soir à l'hôpital Memorial de Sudbury après une longue maladie. M. Gauthier était âgé de 59 ans. Il fit ses débuts politiques en 1934 comme organisateur libéral et cette année-là les libéraux l'emportèrent à Toronto. C'est en 1945 que M. Gauthier fut choisi candidat libéral fédéral pour le comté de Nipissing d'alors, qui comprenait les comtés connus aujourd'hui comme Sudbury et Nipissing. Il l'emporta sur cinq autres adversaires et demeura député de Sudbury aux Communes pendant huit ans. En 1953, il participa à la création du comté de Nickel Belt et en devint le premier représentant à Ottawa. Homme d'affaires, M. Léoda Gauthier était le président de la "J. Léo Gauthier Company Ltd", fournisseurs de bois de charpente aux mines du nord de l'Ontario. Sa participation dans les associations patriotiques et sociales de la région a été des plus actives. Il fut une figure controversée mais on savait lui reconnaître une personnalité dynamique et une fougue surprenante dans les batailles politiques.

LE COURRIER DOMINICAL

Ça vous regarde!

par Henri Béchard, S.J.
vice-postulateur national de la cause de la vénérable KATERI TEKAKWITHA

Lorsque le P. Jacques de Lamberville entra chez la jeune païenne Tekakwitha, âgée de dix-neuf ou de vingt ans, elle se rendit compte que, dans la personne du missionnaire, Dieu venait à elle. Première rencontre.

L'expérience de la foi, d'autant plus merveilleuse qu'elle est plus profonde, qu'elle est plus engagée, sous-entend une rencontre à laquelle s'ajouteront plusieurs autres. Mais elles présupposent l'invite divine: Venez, et suivez moi!" Au jour de notre baptême, l'Esprit-Saint, que le Christ nous a envoyé, dit à chacun de nous ces mêmes paroles.

Kateri, elle, n'a pas fait la sourde oreille. Elle était présente chaque fois que le Seigneur lui a parlé.

" . . . Dieu qui ne laisse jamais surmonter en amour par ses créatures, écrivait son Père spirituel, dans le language vieillot de l'époque, se communiquait à elle avec tant de profusion qu'il faudrait l'avoir vue pour le croire. On rapporte de plusieurs saints qu'ils avaient le coeur si embrasé du divin amour que quelques efforts qu'ils fissent pour cacher ce feu sacré qui les brûlait au-dedans, ils ne pouvaient empêcher qu'il n'en rejaillit quelques étincelles au dehors. Telle était celle dont nous parlons. Oui, cette jeune vierge, tout indienne qu'elle était, se trouvait pour l'ordinaire si pleine de Dieu et elle goûtait tant de douceurs dans cette possession, que tout son extérieur s'en ressentait. Ses yeux, ses gestes, ses paroles ne respiraient que feu à ces moments, et il ne fallait pas être longtemps avec elle pour en être ému et pour être échauffé de ce feu divin."

Pour elle, la foi, c'était une rencontre avec Dieu, et puis, une autre et une autre . . .

Ecrivez au Centre Kateri, a/s RR.PP. Jésuites à Caughnawaga (Québec) et demandez votre exemplaire gratuit de la dernière brochure sur Kateri.

RADIO-SACRE-COEUR

LUNDI, 20 janv. Emile Muller, S.J., **Qu'est-ce que l'oecuménisme?**

MARDI, 21 janv. Abbé Gaston Chalifoux: **Quand on dialogue . . .**

MERCREDI, 22 janv. Abbé Jean Martucci: **La Bible, source d'unité.**

JEUDI, 23 janv. Pasteur André Poulin: **L'Eglise presbytérienne face à l'unité.**

VENDREDI, 24 janv. Jean Debray, S.J.: **Espoir d'unité.**

SAMEDI, 25 janv. Irénée Beaubien, S.J.: **Un pèlerinage oecuménique.**

Les deux pèlerins prient Dieu que cette rencontre soit le signe et le prélude des choses à venir pour la gloire de Dieu et l'illumination de son peuple fidèle. Après tant de siècles de silence ils se sont maintenant rencontrés dans le désir de réaliser la volonté du Seigneur et de proclamer l'antique vérité de son évangile confié à l'Eglise.

C'est dans un climat de grande cordialité et de fraternité que s'est déroulée la visite que le pape Paul VI a rendue au patriarche Athénagoras à la résidence de Mgr Benedictos, patriarche orthodoxe de Jérusalem. Le souverain pontife a longuement embrassé le patriarche oecuménique, qui l'attendait à l'entrée de la grande salle de réception.

ALLONS LES VISITER

Pour présenter nos demandes et offrir nos remerciements, allons voir chez eux nos ancêtres spirituels, dont nous admirons les oeuvres et les vertus.

Rendons visite, dans leur centre de postulation ou dans leur sanctuaire, à ceux qui continuent leur protection sur le pays qu'ils ont servi avec tant de générosité. Demandons-leur les faveurs dont nous avons besoin et qui prouveront leur puissance auprès de Dieu.

Dans ces lieux de pèlerinage, où l'on conserve les souvenirs de ces Pionniers de la foi chez nous, règne une ambiance accueillante à l'âme qui cherche des modèles de vertu. Loin de nos préoccupations quotidiennes, un bonheur calme nous pénètre et nous apaise. C'est le moment de leur confier nos peines et nos besoins. C'est surtout le moment de leur dire merci.

Pour tout renseignement concernant centres et sanctuaires, s'adresser au

Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada,
25 ouest, rue Jarry, Montréal 11.

Des représentants de la Compagnie Bell se présenteront sous peu chez les abonnés de Warren et de St-Charles

Dans les prochaines semaines, tous les téléphones de Warren et de St-Charles seront vérifiés en vue de l'entrée en vigueur du service automatique, au mois de mars prochain. A cette occasion, nos techniciens se feront un plaisir de répondre à toutes vos questions concernant l'automatique.

On montrera aussi aux abonnés des téléphones supplémentaires de couleur - en particulier le joli "Princesse", dont le cadran s'illumine dès que l'on soulève le récepteur. Un téléphone supplémentaire dans la cuisine ou la chambre à coucher épargne bien des pas et assure le secret des conversations, qu'il s'agisse d'affaires ou de communication personnelles.

Les hommes d'affaires des deux localités pourront profiter de l'occasion pour réorganiser leur système de communications en fonction de l'expansion de leur entreprise.

Les nouveaux numéros à 7 chiffres comprennent l'indicatif du central - "967" pour Warren et "867" pour St-Charles - suivi de quatres autres chiffres.

Une compagnie canadienne appartenant à des Canadiens

BELL

La différence entre désirer et posséder?...C'est un

PRÊT PERSONNEL

à la

BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE

Une nouvelle voiture? . . . Des appareils ménagers? . . . Quel que soit ce dont vous avez besoin, vous pouvez vous le procurer dès maintenant au moyen d'un Prêt Personnel de la Banque de Commerce Canadienne Impériale. C'est un prêt à faible intérêt, garanti par une assurance-vie. Remboursement par versements faciles. Voyez, à ce sujet, l'aimable gérant de votre succursale de la Banque de Commerce.

LA BANQUE CIB DANS L'AVENIR

Plus de 1260 succursales à votre service

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

A. FOURNIER LTEE

Assurances

Etabli en 1895

FEU — AUTO

et AUTRES

PRETS SUR HYPOTHEQUES

133-135 Cedar 674-5287

La Librairie Loisirs

Le foyer de la bonne lecture à Sudbury

122 Elm E. - 673-0700

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.

Matériaux de construction de toutes sortes

Spécialité: Bois de charpente

647 chemin Falconbridge, Lebel, Ont.

J. S. DROUIN, gérant 673-6941

Transport DELONGCHAMP

COMPAGNIE LTEE

- Service de déménagement Local et Longue Distance

20 RUE LORNE SUDBURY

TELEPHONE 675-5611

LEBEL & FILS

142 Eyre 673-9535-6-7

Nettoyeurs et Teinturiers

Sudbury, Ontario

Pour le meilleur . . .

confort . . .

essayez . . .

TORIDHEAT

1—L'unité TORIDHEAT, Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.

2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.

3—FILTRE plus facile à remplacer et très efficace.

4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.

5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.

MORRISON

Plumbing & Heating

164 rue Elgin - 674-0797

Vous aurez profit à lire

L'AMI DU PEUPLE

ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

$3.00 par année

L'Ami du Peuple, Case Postale 696, Sudbury, Ontario

Nom ....

Adresse ....

....

(PRIERE D'ECRIRE LISIBLEMENT)

Charette ESSO SERVICE

—Produits ESSO Imperial

—Stationnement pour roulottes (MOBILE HOME PARK)

—Déblayage (NEIGE, ETC. . . .)

969-2044

Hanmer, Ont.

PETITES ANNONCES DE L'AMI DU PEUPLE

Veuillez s.v.p. publier l'annonce classée suivante dans l'Ami du Peuple pour .... SEMAINES

Prière d'écrire en lettres moulées

....

....

....

....

....

....

....

....

15 premiers mots à 4 sous: 60c (Minimum par annonce: 60c)
• chaque mot additionnel: 3c
même annonce répétée - sans changement - ½ prix
Paiement inclus ....

Nom ....

Adresse ....

mailez à CASE POSTALE 696 SUDBURY, ONTARIO.

IMPRIMERIE COMMERCIALE

Travaux Artistiques bosselage sur place

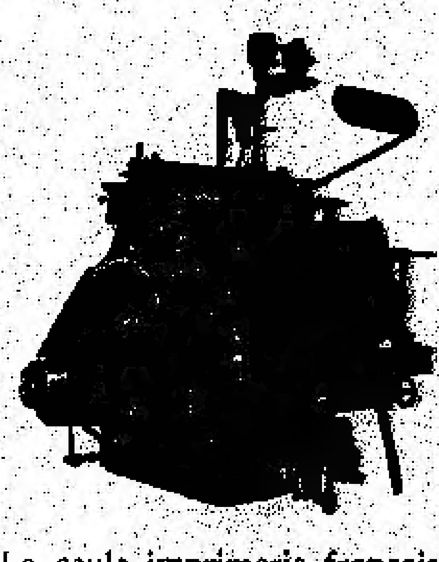
SERVICE DE 8 HEURES SUR:

- Faire-part de mariage
- Cartes de "Stag Parties"
- Billets d'admission

FOURNITURES DE BUREAU:

- en-têtes de lettres,
- enveloppes,
- factures,
- contrats,
- relevés de compte,
- cartes d'affaire,
- livres de reçus,
- chèques personnels,
- programmes,
- brochures,
- catalogues,
- certificats,
- pancartes,
- circulaires,
- dépliants, etc . . .

MENUS DE RESTAURANT SUR CARTON PLASTIQUE LAVABLE



La seule imprimerie française de la région de Sudbury

Arts Graphiques Ltée

Tél. 673-0700

122 ELM EST — SUDBURY, ONT.

LOCAL 2 — SYNDICAT INTERNATIONAL DES TYPOGRAPHES

Réunion historique de Chambres de Commerce du Québec et d'Ontario

TORONTO — Les conseils d'administration des Chambres de Commerce provinciales du Québec et de l'Ontario se rencontreront à Toronto le 23 janvier afin d'établir une meilleure compréhension entre les deux groupes et de leur permettre de comparer leurs politiques d'action respectives.

"Cette réunion sera un précédent historique dans les relations entre nos deux fédérations provinciales de Chambre de Commerce" a déclaré M. W.B.C. Burgoyne, Président de Chambre Ontarienne et éditeur du 'St. Catherine Standard'. "C'est la première fois que nous nous rencontrerons d'une façon officielle et il est déjà prévu que nous rendons visite à notre tour à nos confrères du Québec en mars prochain".

Les deux chambres provinciales sont établies depuis plusieurs années et sont très influentes parmi les hommes d'affaires de leur province respective. La Chambre de Québec, fondée en 1909, compte 235 chambres locales affiliées. Celle de l'Ontario, fondée en 1911, en compte 240.

LA SESSION S'EST OUVERTE HIER A QUEEN'S PARK

La session qui s'ouvrait hier, à Toronto est la première depuis la réélection, en septembre, du gouvernement conservateur dirigé par M. Robarts.

Voici quelques points saillants du Discours du trône lu par le lieutenant - gouverneur Earl Rowe.

Création d'un ministère des affaires universitaires.

Création d'un ministère de la direction de l'énergie et des ressources.

Fondation d'une université à Guelph.

Réorganisation de quatre ministères de la province.

Possibilité du prolongement de la loi du salaire minimum.

Formation de trois nouveaux comités parlementaires — un pour s'occuper des questions concernant la jeunesse, un second préoccupé des problèmes des personnes âgées et un autre pour les ressources minières.

STATEMENT OF RETURN OF ELECTION CONTRIBUTIONS AND EXPENSES INCURRED IN PROVINCIAL ELECTION, September 25, 1963, as required by The Election Act, R.S.O. 1960, Chapter 118, Section 191.

ELECTORAL DISTRICT OF NICKEL BELT

Progressive Conservative Candidate: Gaston Demers

RECEIPTS

Contributions received of money or its equivalent as an election contribution, payment, loan, gift, advance or deposit, exceeding in value $50.00, total - - -		$8,673.50

EXPENSES

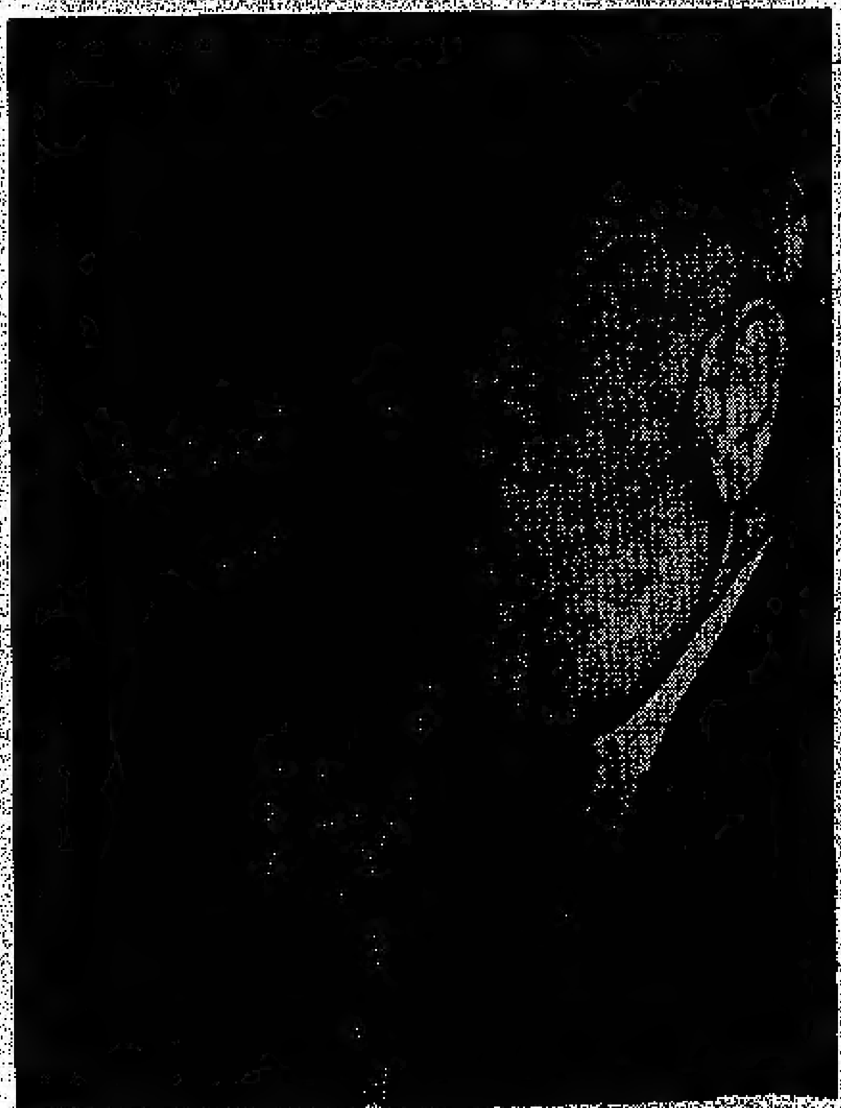
1. Advertising, Publicity and printing -	$3,063.72	
2. Meetings, receptions and rentals -	355.43	
3. Committee rooms, salaries and supplies -	450.00	
4. Pre-Election organization and salaries -	1,093.98	
5. Election day expenses, scrutineers, salaries -	3,450.00	
6. Miscellaneous -	245.50	
	$8,003.64	

FILED by the undersigned Official Agent on behalf of **GASTON DEMERS**, Progressive Conservative Candidate for the Ontario Legislative Assembly in the Election held September 25th, 1963.

DATED at Sudbury, Ontario, this 12th day of December, A.D. 1963.

CARL WAISBERG — Official Agent

BLENDED GIN—DISTILLÉ À MONTRÉAL
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE
John de Kuyper & Son, Montréal
DEPUIS 1695



M. Lionel Chevrier, à droite, qui fut membre de trois cabinets libéraux durant une carrière politique de près de 30 ans, a été nommé haut commissaire du Canada au Royaume-Uni. Il succède M. George Drew, démissionnaire, et devient le premier Canadien français à occuper ces fonctions, centre nerveux d'une activité commerciale qui dépasse le milliard de dollar. A gauche, le ministre des postes, M. Denis, qui avait résigné en même temps que M. Chevrier, serait nommé au Sénat canadien. M. Chevrier serait remplacé, selon la rumeur qui circule sur la colline parlementaire par M. Guy Favreau, actuellement ministre de l'Immigration et de la Citoyenneté. M. Lionel Chevrier est un parfait bilingue originaire de Cornwall en Ontario. Au moment de sa nomination il ministre de la Justice et le bras droit du premier ministre, M. Pearson.

On est fier de montrer aux amis un bateau qu'on a fabriqué de ses propres mains. Tout en admirant le "chef-d'oeuvre", les visiteurs apprécieront un bon verre de Red Cap. Cette bière est rafraîchissante et délicieuse. La nouvelle étiquette or de la Red Cap annonce une bière exceptionnelle.

Savourez CARLING RED CAP